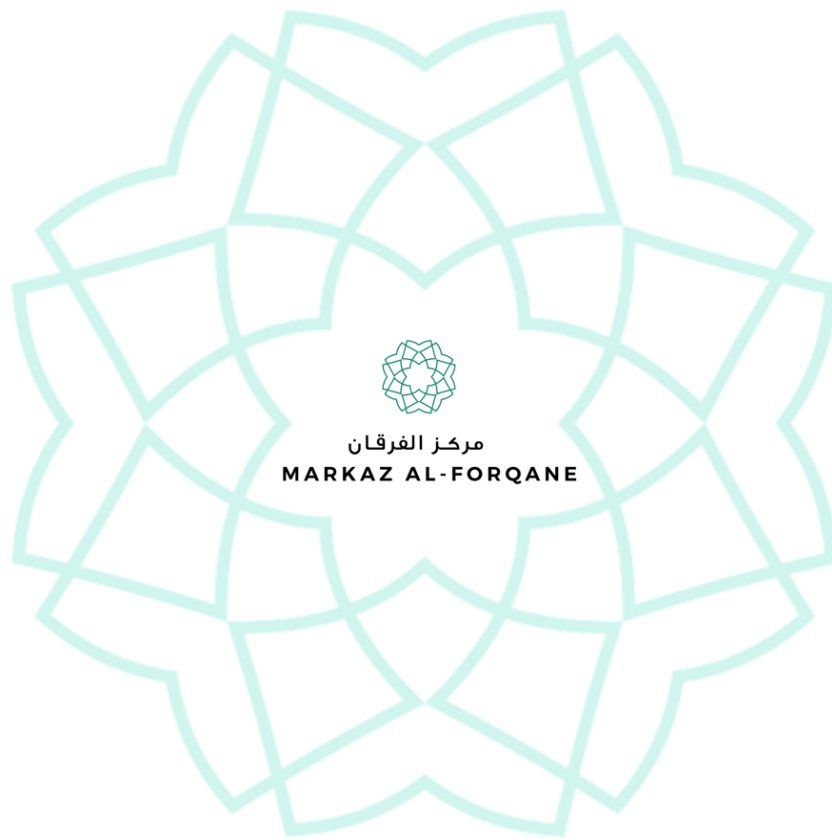


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Au nom d'Allah,
L'Infiniment Miséricordieux,
Le Très Miséricordieux



Le fléau de la langue

آفة اللسان

Cheikh 'Arafât Al-Moḥammadî

– qu'Allah le préserve –

Le fléau de la langue - Cheikh 'Arafât Al-Moḥammadî

Que les Eloges d'Allah et Ses Salutations soient sur le Messager d'Allah.

J'atteste que nul n'est en droit d'être adoré à part Allah, Seul, sans rien Lui associer et j'atteste que Mohammad est Son Messager et Son serviteur, que les Eloges d'Allah et Ses Salutations soient sur lui ainsi que sur ses adeptes et ses Compagnons.

Ceci étant dit :

La parole la plus véridique est la Parole d'Allah et la meilleure des guidées est la guidée de Mohammad (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) et les pires des affaires sont celles qui sont inventées (dans la religion) et toute chose inventée (dans la religion) est une innovation religieuse et toute innovation religieuse est un égarement et tout égarement est en Enfer.

Ceci étant dit :

À l'occasion de cette rencontre bonne et bénie si Allah le permet et pendant ces minutes comptées, j'aimerais parler lors de ce séminaire scientifique ^[1] au sujet d'une chose qui a attiré à la langue car les sujets qui ont attiré à la langue sont nombreux mais je voudrais faire un rappel au sujet du fléau de la langue.

Cette langue est une chose par laquelle Allah –Le Très-Haut– nous a comblés et c'est donc un outil qu'Allah nous a donné pour parler et nous exprimer comme Allah –Le Très-Haut– a dit dans le Coran (ce dont la traduction du sens est) :

« Ne lui avons-Nous pas assigné deux yeux, et une langue et deux lèvres ? » ^[2]

C'est donc un bienfait au moyen duquel l'être humain s'exprime et il a aussi deux lèvres au moyen desquelles l'être humain règle sa parole. Ceci fait donc partie des grands bienfaits car tu es capable d'exprimer ce qu'il y a dans ton for intérieur. Comment les gens peuvent savoir ce qu'il y a dans ton for intérieur si ce n'est qu'en l'exprimant avec ta langue et en parlant comme Allah dit dans Sa parole (dont la traduction du sens est) : **« Ne l'avons-Nous pas guidé aux deux voies ? »** ^[3]

Ce qui est entendu et voulu ici par les deux voies c'est la voie du bien et la voie du mal. L'être humain parle donc et soit il dit un bien soit il dit un mal –et nous cherchons refuge auprès d'Allah contre cela.

Parmi les plus grands défauts de la langue c'est de parler en mal et le pire mal c'est la mécréance –et nous cherchons refuge auprès d'Allah contre cela.

¹ Séminaire d'étude des Fondements de la Sounnah de l'Imam Ahmad, avec l'explication de Cheikh Rabî' au Markaz Al-Forqane à Bruxelles au mois d'août 2019.

² Sourate Al-Balad, 8-9.

³ Sourate Al-Balad, 10.

Le fléau de la langue - Cheikh 'Arafât Al-Moḥammadî

Comme de prononcer des paroles de mécréance, ceci fait partie des fléaux les plus graves de la langue comme Allah dit dans le Coran (ce dont la traduction du sens est) : « **Ils jurent par Allah qu'ils n'ont pas dit (ce qu'ils ont proféré), alors qu'en vérité ils ont dit la parole de la mécréance et ils ont rejeté la foi après avoir été musulmans. Ils ont projeté ce qu'ils n'ont pu accomplir.** »^[4]

Ce qui est entendu quant au mot mécréance dans ces versets c'est le terme de mécréance en termes génériques c'est-à-dire toute la mécréance sinon les types de mécréance sont nombreux. Les paroles qui peuvent émaner d'un individu et qui contiennent de la mécréance sont nombreuses et de différents types et de différentes catégories et nous cherchons refuge auprès d'Allah contre cela.

C'est pour cela qu'il est dit que ces versets ont été révélés au sujet de certains hypocrites comme ceux qui ont dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Ils disent : « Si nous retournons à Médine, le plus puissant en fera assurément sortir le plus humble » »** »^[5]

Ils ont dit cette parole au sujet du Messenger d'Allah (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) et de ses Compagnons. Lorsque le Messenger d'Allah (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) les questionna à ce sujet, ils dénièrent et ils jurèrent par Allah qu'ils n'avaient pas dit cela.

Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Ils jurent par Allah qu'ils n'ont pas dit (ce qu'ils ont proféré), alors qu'en vérité ils ont dit la parole de la mécréance et ils ont rejeté la foi après avoir été musulmans.** »^[6]

Car se moquer par la langue est l'un des genres de mécréance mais de plus c'est l'un de ses pires genres et c'est d'utiliser sa langue pour parler et se moquer d'Allah ou se moquer de Son Messenger (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ou se moquer de l'un de Ses versets. Ceci est donc une mécréance et nous cherchons refuge auprès d'Allah contre cela. Celui qui commet cela sera en Enfer éternellement.

C'est pour cette raison qu'Allah Le Très-Haut a informé au sujet des hypocrites que parmi les fléaux de la langue par lesquelles on les reconnaît c'est qu'ils jurent alors qu'ils mentent.

Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Et ils (les hypocrites) jurent par Allah qu'ils sont vraiment des vôtres ; alors qu'ils ne le sont pas. Mais ce sont des gens peureux.** »^[7]

⁴ Sourate At-Tawbah, 74.

⁵ Sourate Al-Mounâfiqoun, 8.

⁶ Sourate At-Tawbah, 74.

⁷ Sourate At-Tawbah, 56.

Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Ils vous jurent par Allah pour vous satisfaire. Alors qu'Allah - ainsi que Son messenger - est plus en droit qu'ils Le satisfassent, s'ils sont vraiment croyants.** »^[8]

Donc, lorsque leurs langues ont prononcé la mécréance et la parole de mécréance, ils se sont mis à jurer qu'ils n'ont pas dit ces paroles mais Allah Le Très-Haut les a démentis et a exposé leur réalité dans Sa parole (dont la traduction du sens est) : « **Alors qu'en vérité ils ont dit la parole de la mécréance et ils ont rejeté la foi après avoir été musulmans.** »^[9]

Egalement parmi les défauts de la langue, ceux qui changent la parole et la transforment et la détournent et pérorent et emploient tous leurs efforts dans leurs paroles et ceci fait partie des défauts de la langue les plus graves quand ils disent la parole de mécréance en transformant et déformant les paroles avec des paroles fausses comme dans la parole d'Allah (dont la traduction du sens est) :

« **Et il y a parmi eux certains qui roulent leurs langues en lisant le Livre pour vous faire croire que cela provient du Livre, alors qu'il n'est point du Livre; et ils disent: « Ceci vient d'Allah, alors qu'il ne vient point d'Allah. Ils disent sciemment des mensonges contre Allah »** »^[10]

Comment profèrent-ils ce mensonge ? Ils le disent en roulant leur langue comme Allah l'a dit : « qui roulent leurs langues » : rouler la langue c'est en altérant, en dénaturant la parole. Ils prononcent d'une manière qui n'est pas la prononciation correcte afin d'altérer les voyelles (ḥarakât) et les lettres et de changer le sens.

Ceci est la caractéristique des juifs au sujet desquels Allah Le Très-Haut a informé (ce dont la traduction du sens est) : « **Il en est parmi les Juifs qui détournent les mots de leur sens.** »^[11]

Et c'est pour cela qu'Allah a informé au sujet des juifs et des chrétiens qu'ils ont prononcé la mécréance et qu'ils ont dit cela de leur langue comme dans la parole d'Allah (dont la traduction du sens est) :

« **Les Juifs disent : « 'Ouzayr est fils d'Allah » et les Chrétiens disent : « Le Christ est fils d'Allah ». Telle est leur parole provenant de leurs bouches. Ils imitent le dire des mécréants avant eux. Qu'Allah les anéantisse ! Comment s'écartent-ils (de la vérité) ?** »^[12]

Ils ont donc attribué un enfant à Allah et ceci est une immense mécréance que d'attribuer un enfant à Allah et de lui attribuer une compagne !

⁸ Sourate At-Tawbah, 56.

⁹ Sourate At-Tawbah, 74.

¹⁰ Sourate Âli 'Imrân, 3.

¹¹ Sourate An-Nisâ, 46.

¹² Sourate At-Tawbah, 30.

Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Vous avancez certes là une chose abominable ! Peu s'en faut que les cieus ne s'entrouvrent à ces mots, que la terre ne se fende et que les montagnes ne s'écroulent, du fait qu'ils ont attribué un enfant au Tout Miséricordieux, alors qu'il ne convient nullement au Tout Miséricordieux d'avoir un enfant !** » ^[13]

Voilà donc leur croyance qu'ils ont exprimée de leurs langues et c'est la mécréance contre laquelle nous cherchons refuge auprès d'Allah. La mécréance pure !

C'est pour cela qu'Allah Le Très-Haut a informé à leur sujet et au sujet de ce qu'ils ont dit de leurs propres bouches et Il n'a pas été injuste envers eux. Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Ton Seigneur, cependant, n'est point injuste envers les serviteurs.** » ^[14]

« **Ne vous est-il pas parvenu le récit de ceux d'avant vous, du peuple de Noé, des 'Âd, des Thamoud et de ceux qui vécurent après eux, et que seul Allah connaît ? Leurs messagers vinrent à eux avec des preuves, mais ils dirent, ramenant leurs mains à leurs bouches : « Nous ne croyons pas [au message] avec lequel vous avez été envoyés et nous sommes, au sujet de ce à quoi vous nous appelez, dans un doute vraiment troublant** » » ^[15]

Ils ont donc dit de manière explicite, qu'ils ont mécré. « Ramenant leurs mains à leurs bouches » : c'est-à-dire qu'ils ont mis leurs mains sur leurs bouches puis ils ont dit cette parole et ont mécré en Allah Le Sublime. Voici donc leur situation : « Nous ne croyons pas [au message] avec lequel vous avez été envoyés », voilà donc leur réponse qu'ils disent en riant et par moquerie et rabaissement : « Ramenant leurs mains à leurs bouches ».

Un autre groupe de savants ont dit eux que le sens de cela est qu'ils veulent dire aux prophètes : "taisez-vous et fermez vos bouches" et que donc ceci en est le sens et c'est qu'ils ont rejeté la vérité et ne l'ont pas acceptée.

Fait également partie de la mécréance prononcée par les juifs ce qu'Allah a informé à leur sujet dans le Coran dans Sa parole (dont la traduction du sens est) :

« **Et les Juifs disent : « La main d'Allah est fermée !** » » ^[16]

Ceci est une mécréance et nous cherchons refuge auprès d'Allah contre cela ! Il y a dans cette parole un mauvais comportement et une effronterie et c'est pour cela qu'Allah Le Très-Haut les a réprimandés et a dit (ce dont la traduction du sens est) :

¹³ Sourate Maryam, 89.

¹⁴ Sourate Foussilat, 46.

¹⁵ Sourate Ibrâhîm, 9.

¹⁶ Sourate Al-Mâidah, 64.

« Que leurs propres mains soient fermées, et maudits soient-ils pour l'avoir dit. Au contraire, Ses deux mains sont largement ouvertes : Il distribue Ses dons comme Il veut. »^[17]

Les versets à ce sujet sont nombreux et c'est là le défaut et le fléau le plus grave.

« Il en est parmi les Juifs qui détournent les mots de leur sens, et disent : « Nous avons entendu, mais nous avons désobéi », « Ecoute sans qu'il te soit donné d'entendre », et favorise-nous « Ra'inâ », tordant la langue et attaquant la religion. »^[18]

Voilà donc leur situation, ils font exprès de mentir et d'altérer les paroles et les lettres afin de changer les sens comme nous l'avons vu précédemment dans la parole d'Allah (dont la traduction du sens est) : « tordant la langue ». Favorise-nous (Ra'inâ) : ils entendent par cela de porter atteinte au Messager d'Allah (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) car le sens de ce qu'ils veulent dire c'est ar-rou'ounah : frivolité.

Ils cherchent à insulter le Messager d'Allah (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) car Allah a dit (ce dont la traduction du sens est) : « Il en est parmi les Juifs qui détournent les mots de leur sens, et disent : « Nous avons entendu, mais nous avons désobéi », « Ecoute sans qu'il te soit donné d'entendre », et favorise nous « Ra'inâ », tordant la langue et attaquant la religion. Si au contraire ils disaient : « Nous avons entendu et nous avons obéi », « Ecoute », et « Regarde-nous », ce serait meilleur pour eux, et plus droit. Mais Allah les a maudits à cause de leur mécréance ; leur foi est donc bien médiocre ». ^[19]

C'est-à-dire que s'ils avaient dit cela et avaient obéi à Allah Le Très-Haut cela aurait été meilleur pour eux mais ils ont refusé et n'ont voulu que la mécréance et c'est pour cela qu'Allah les a maudits en raison de leur mécréance.

Parmi les fléaux de la langue également, les paroles indécentes et mauvaises et les insultes et les injures etc. Tout ceci fait partie des défauts de la langue or il incombe au musulman de préserver sa langue et de ne dire que ce qui est un bien ou de se taire.

Allah dit (ce dont la traduction du sens est) : « Allah n'aime pas qu'on profère de mauvaises paroles sauf quand on a été injustement provoqué. Et Allah est Audient et Omniscient. »^[20]

Allah Le Très-Haut n'aime donc pas que tu profères de mauvaises paroles sauf si tu es victime d'injustice, alors seulement il t'est permis de repousser un mal par un mal^[21]

¹⁷ Sourate Al-Mâidah, 64.

¹⁸ Sourate An-Nisâ, 46.

¹⁹ Sourate An-Nisâ, 46.

²⁰ Sourate An-Nisâ, 148.

²¹ Par un mal semblable, pas par un mal plus grand comme s'il te dit : "tu es sot" – tu lui réponds "c'est toi qui es sot" et s'il te dit "tu es avare" – tu lui réponds "c'est toi qui es avare" et s'il te dit "tu es un poltron" – tu lui réponds "c'est toi le poltron" etc. mais pas plus. Cheikh Al-'Othaymîn, Tafîr An-Nisâ v.2 p.380.

et de répondre à l'injuste mais si tu pardonnes cela te serait meilleur. Allah dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Mais quiconque pardonne et réforme, son salaire incombe à Allah.** » ^[22]

Allah dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Et dis à Mes serviteurs d'exprimer les meilleures paroles, car le Diable sème la discorde parmi eux. Le Diable est certes, pour l'homme, un ennemi déclaré.** » ^[23]

Allah Le Très-Haut dit dans un autre verset (ce dont la traduction du sens est) : « **Et discute avec eux de la meilleure façon.** » ^[24]

L'individu se doit donc de choisir ce qui est la meilleure des façons car le Prophète (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) a ordonné que la langue soit retenue dans sa parole :

« **Retiens celle-ci (la langue) !** », à tel point que Mou'âdh -qu'Allah l'agrée- lui a dit : « Serons-nous tenus pour responsables de ce que nous disons ? ».

Le Messager d'Allah (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) lui répondit : « **Que ta mère soit privée de toi !** ^[25] **N'est-il pas que ce qui va jeter les gens en Enfer sur leurs visages ne sont que les récoltes de leurs langues ?!** ».

Comme cela a été rapporté par At-Tirmidhî et d'autres. Le sens de cela est qu'il incombe à l'individu de préserver sa langue et de bien se comporter et d'appréhender la Colère d'Allah Le Très-Haut dans ses formulations et dans ses paroles car Satan sème la discorde entre les gens et il cherche les erreurs des gens faites de leurs bouches afin de propager la turpitude et de répandre le mal et de planter les racines de la discorde et de la haine entre les gens afin que se répandent la haine et l'inimitié entre les gens et entre ceux qui s'aiment mutuellement. Prends donc garde ! Fais donc très attention que tu dises une chose au sujet de laquelle tu devras t'excuser plus tard. La parole qui n'a pas encore été prononcée, tu la possèdes mais si elle est prononcée et est sortie de ta bouche alors tu ne la possèdes plus.

Rajoute à cela ce qui a attiré au mensonge et à la médisance et au colportage de médisance car "le croyant n'est pas quelqu'un qui critique beaucoup et n'est pas quelqu'un qui maudit beaucoup et il n'est pas non plus grossier ni haineux, indécent" comme l'a dit le Messager d'Allah (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). L'indécence n'est pas dans une chose sans qu'elle ne l'enlaidisse et la pudeur n'est pas dans une chose sans qu'elle ne l'embellisse comme l'a dit le Messager d'Allah (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

²² Sourate Ach-Chourâ, 40.

²³ Sourate Al-Isrâ, 53.

²⁴ Sourate An-Nahl, 125.

²⁵ Remarque : Cheikh Sâlih Al-Fawzân -qu'Allah le préserve- explique que ce n'est pas une invocation du Messager d'Allah (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) à l'encontre de Mou'âdh qu'Allah l'agrée. Al-Fath ar-rabbânî p.237.

Le fléau de la langue - Cheikh 'Arafât Al-Moḥammadî

Il incombe au musulman d'être grandement sur ses gardes et de ne pas pérorer et de ne pas affecter l'éloquence dans ses paroles mais plutôt de parler d'une manière comprise et aimée par les gens car le Prophète (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) a informé que les personnes les plus aimées par lui et celles qui sont assises le plus proche de lui le Jour du Jugement sont les meilleures en comportement quant aux gens les plus détestés par lui et les plus loin de lui le Jour du Jugement ce sont les pérorateurs, les jaseurs, les cancaniers comme cela a été rapporté par At-Tirmidhî et d'autres.

Ne dis donc que ce qui est un bien et ne fais face aux gens que comme tu aimes que les gens te fassent face. Toi, tu aimes que les gens te disent quelque chose de bon et qu'ils te disent des paroles dans lesquelles il n'y a pas ni indécence ni grossièreté. Donc, tu te dois de parler aux gens comme tu veux qu'ils te parlent. La langue est un immense fléau. Malgré sa petite taille, cette langue est un fléau. C'est un sabre à deux tranchants : celui qui l'utilise dans ce qui lui est bénéfique, c'est alors pour lui un bien dans sa vie de ce Bas-Monde et dans sa vie dans l'Au-Delà et celui qui l'utilise dans ce qui lui nuit, c'est alors pour lui un mal dans sa vie de ce Bas-Monde et dans sa vie de l'Au-Delà.

Sache que cette langue témoignera contre toi le Jour du Jugement et dira ce que tu as commis. Allah Le Très-Haut dit (ce dont la traduction du sens est) : « **Le jour où leurs langues, leurs mains et leurs pieds témoignent contre eux de ce qu'ils faisaient.** » ^[26]

Ce verset est clair au sujet de la rudesse de caractère de la langue. Ce que tu as dit et ce que ta langue a prononcé, le Jour du Jugement elle parlera et témoignera contre toi.

Allah scellera cette langue également et fera que les membres eux-mêmes parleront. Allah Le Très-Haut dit dans le Coran qu'il scellera les bouches dans Sa parole (dont la traduction du sens est) : « **Ce jour-là, Nous scellerons leurs bouches, tandis que leurs mains Nous parleront et que leurs jambes témoignent de ce qu'ils avaient accompli.** » ^[27]

Il incombe donc au musulman, surtout à celui qui pratique sur la Voie Droite et qui est un modèle et un exemple pour ses frères et pour les gens, de prendre grandement garde à cette langue et donc de ne dire que ce qui lui est bénéfique. Il lui incombe de faire le dhikr et de dire soubḥâna Allah et d'être véridique et de prendre grandement garde à ne pas dire quelque chose qui lui nuise dans sa pratique de la religion et dans sa vie mondaine.

C'était donc une allocution concise par laquelle je fais le conseil d'abord à moi-même puis à mes frères.

Nous demandons à Allah Le Très-Haut de nous faciliter et de nous aider et de nous accorder la justesse dans les actes et les paroles.

²⁶ Sourate An-Nour, 24.

²⁷ Sourate Yâ-Sîn, 65.

Le fléau de la langue - Cheikh 'Arafât Al-Moḥammadî

Que les Eloges d'Allah et Ses Salutations soient sur Moḥammed ainsi que sur ses adeptes et ses Compagnons et la fin de notre invocation est : Toutes les louanges reviennent au Seigneur des Mondes.



Source audio : [Le fléau de la langue](#) (veuillez cliquer sur le lien)

Lors du 6ème séminaire du Markaz Al-Forqane – Août 2019 –
<http://www.markaz-al-forqane.be/6eme-seminaire-du-markaz-al-forqane-aout-2019/>

Traduit par Mehdi Abou 'Abdir-Rahmân
Pour <http://www.markaz-al-forqane.be>
Le lundi 30 décembre 2019.

